



〈台湾〉

## AIが支援する知財業務の未来

五洲国際専利商標事務所 台湾弁理士

黄 耀

近年、人工知能（AI）は、様々な専門的な仕事のサポートとしてよく使われるようになった。十分な経験と周密な思慮が必要とされる法律に関する仕事さえ、AIにより効率を大幅に向上させることができる。例えば、ある法律事務所では既にAIを用いて判例の検索やまとめを作成し、また、AIが人間のような言葉遣いで法律に関する質問に答えている。

そして去年、専門化し且つ技術を重視した特許の領域においても、AIによる躍進的な特許文書の翻訳ツールが世界知的所有権機関（WIPO）に開発された。様々な国へ出願された特許文書を対照することを通して、ニューラルネットワーク翻訳ツールをトレーニングし、AI翻訳の精度及び流暢さを向上させた。

近い将来には、技術の発展に伴って、例えば先行技術検索、特許の新規性或いは進歩性の判断、商標の類否判断などの知財業務は、AIが代わって働くことが見えてくる。そして、AIを介することで、特許明細書の作成、翻訳をするのにかかる時間及びコストをも大幅に下げることができる。異なる事務所では、同じテンプレートまたは文章生成ツールを使用することにより、似た特許明細書を作成することができる。この場合では、弁理士の経験こそ重要なものであり、特許の価値を決める特許請求の範囲の策定またはその質に関しては弁理士の能力によって決まるものであるため、専門の弁理士により策定することのみがクライアントのための最善の策である。

よって、知財業界で働いている者がAIに過度に頼ってしまうと、AIに完全に取って代わられて、AIの操作員になってしまう、知財業界に対しては最も好ましくないことになってしまう。

< Taiwan >

## **Speed of Innovation vs. Speed of Patent Systems vs. Strategic Considerations**

Five Continents Patent & Trademark Office  
Taiwanese Patent Attorney

**Yao-Ting Huang**

Recently, artificial intelligence (AI) has been adopted to support various highly professional works. Even legal affairs which require years of experience and thoughtfulness can be supported by AI to dramatically improve the efficiency. For example, there is law firm using AI to research and organize precedents, and to answer legal questions in human language.

In a more specialized and technology-oriented area, patent, the World Intellectual Property Organization (WIPO) also developed a cutting-edge patent document translating tool last year. The neural network translating tool trains itself by comparing patent documents filed with different patent offices of different countries to greatly improve the accuracy and fluency of the AI translation.

It can be foreseen that along with the development of technology, intellectual property related tasks such as prior art search, determinations of novelty and inventive step, and analysis of likelihood of confusion of trademarks can be done by AI in the future. Even patent drafting and patent translation can be supported with AI to substantially reduce the time and cost. Furthermore, different law firms may use same template and same document generating tool to generate similar patent specifications. Under these circumstances, the experience of the patent attorney tends to be more crucial, because the planning and the quality of the most important part of a patent, claims, still depend on the expertise of the patent attorney. The best protection for the clients can only be obtained with a professional patent attorney's elaboration.

Therefore, if an intellectual property practitioner overly relies on AI, which causes the practitioner to be totally replaced with AI and becomes merely the operator of the AI machine, it would be the last thing we want to see.